

Esperanto en Azio

(Komisiono de UEA pri Azia Esperanto-Movado)

N-ro 59

Bulteno de KAEM

Aprilo 2008

La 5a Azia Kongreso Sukcesis en Barato



Saluto de la eksa prezidanto de KAEM

Hori Jasuo

(en la Inaŭguro, la 12an de februaro 2008)



Estas mia granda plezuro renkonti vin el diversaj landoj ne nur en Azio sed ankaŭ el ĉiuj mondpartoj.

Komence de mia parolo, unue mi dankas al ĉiuj gravaj kaj eminentaj homoj barataj, kiuj venis ĉi tien por honorigi la 5an Azian Kongreson. Kaj due mi dankas al LKK-anoj, kiuj aranĝis

ĉi tiun belan kongreson dum la pasintaj du jaroj, kaj laste mi dankas al ĉiuj kongresanoj, kiuj venis ĉi tien longan vojon por realigi pacon kaj amikecon.

Starante ĉi tie mi rememoras forpasintajn karajn geesperantistojn, kiuj sidus en la partero. S-ino Sugihara Saĉiko (KN12) jam frue aliĝis al la kongreso, sed lastan aŭtunon forpasis. F-ino Apsana Giri, partopreninto de Jokohama-UK, poste iris al Usono por studi, sed forpasis la 2an de januaro en aŭtomobila akcidento. Vi certe havas aliajn karajn forpasintojn en via koro. Ni kune preĝu por iliaj pacaj vivoj en la ĉielo.

Ĉi-jara kongreso en Barato estas tre signifoplena, ĉar tiu ĉi jaro estas la Internacia Jaro de Lingvoj, kaj la temo de nia Jubilea Kongreso en Roterdamo, kiu tekstas “Lingvoj, trezoro de la homaro”. Mi scias, ke en la mondo ekzistas kelkmil lingvoj kaj ĉiun jaron multaj lingvoj malaperas, formanĝite de pli fortaj lingvoj. En Barato ekzistas pli ol 1500 lingvoj, kaj multaj homoj suferas pro la lingvaj problemoj kaj lingvaj malegaleco. La kongresa temo de tiu ĉi kongreso “Esperanto en Multlingva Azio” spegulas tian lingvan situacion en Barato kaj en Azio.

Dum multaj jaroj multaj aziaj landoj estis kolonioj kaj poste domaĝe inter azianoj okazis bataloj kaj militoj, kaj eĉ post la dua mondmilito paco ne tuj venis en Azio. Multajn jarojn azianoj diverskiale suferis ĝis la 1990-aj jaroj. Nia organo "Esperanto en Azio" ekeldoniĝis en majo 1990

ĝuste fine de la malvarma milito, kaj nia movado komenciĝis, kaj ĝia progreso estis rimarkinda. En 1994 fondiĝis Komisiono de UEA pri Azia Esperanto-Movado (KAEM), kaj en 1996 okazis la unua Azia Kongreso en Ĉinio, kaj poste en 1999 la dua AK en Vjetnamio, en 2002 la tria AK en Koreio, kaj en 2005 la 4a AK en Nepalo, kaj nun ni inaŭguras la Malfermon de la 5a Azia Kongreso en tiu glora lando Barato.

Dum tiuj pasintaj jaroj konstante kreskas solidareco inter aziaj esperantistoj. Dank' al la kongresoj kaj konstante eldonataj organoj, ni rimarkis, ke ni ne agadas solaj, ni ne estas izolitaj, ni estas inter Esperantistaro samidea, pacama, amika, interkomprena, kaj tia sento des pli grandigas nian movadon.

Hodiaŭ ni povas rekte vidi vizaĝojn de la partoprenantoj, ni povas rekte alparoli, babili kun ridoj kaj interŝanĝi opiniojn kaj sentojn, ni povas brakumi, manpremi kaj ami. Nia kongreso devas esti tia kaj tion ni povas fari hodiaŭ.

La unuaj tri kongresoj okazis en oriento de Azia Kontinento, sed la lasta kaj ĉi-foja okazis/as en la mez-suda Azio. Federacio Esperanto de Barato jam fondiĝis en 1982 kaj ĝi aliĝis al UEA en 1996, tamen ĝia movado ne estas sufiĉe granda kompare kun la skalo de la lando kaj la loĝantaro. Tiu ĉi kongreso estu ŝanco por la plivastigo de Esperanto en tiu ĉi mondparto, kaj sekve nia movado iru pli okcidenten, pli norden kaj pli suden, tiel ke nia movado kovru la tutan Azion per la dika verda vualo de Esperanto.

De niaj manpremoj, de niaj babiladoj, de niaj kisoj disvastiĝos nia movado. Ĝuu la kongreson, kaj tio donu pli da forto al ni.

.....
Foto en la unua paĝo: Inaŭguro. Salutas s-ro Hori Jasuo (eksa prezidanto de KAEM, Japanio). De maldekstre s-ro SHUKUROV Firdaus (Taĝikio), s-ino Indu TAPALIYA (Nepalo), s-ro TRAN Quan Ngoc (Vjetnamio), s-ro LEE Jung-kee (Koreio), s-ro WANG Ruixiang (Ĉinio), s-ro Abdul Salam (Barato) kaj Probal Daŝgupta (Barato, UEA-prezidanto)

Nenio estas pli internacia ol Esperanto

(el la saluto de s-ro Muhammad Mahbubul Huq en la Fermo)

La 11an-la 15an de februaro 2008 en Bengaluro, Barato, okazis la 5a Azia Esperanto-Kongreso tre sukcese kun la temo “Esperanto en multlingva Azio”:

Partoprenis el la plej diversaj landoj

La plej granda Azia Kongreso (en Ĉinio en 1996) konsistis el 585 aliĝintoj el 18 landoj, do tiu ĉi Kongreso ne estis tiel granda kiel ĝi, ĉar la nombro de la aliĝintoj estis nur 254 kaj tiu de la partoprenantoj estis 178. Sed tiuj partoprenantoj venis el 29 landoj, el kiuj 13 estis el Azio kaj 16 estis el ekster Azio. En la antaŭaj AK-oj, eble azianoj venis nur el Ĉinio, Japanio, Koreio kaj malmulte da aliaj landoj, sed en tiu ĉi Kongreso partoprenantoj venis el jenaj landoj: Bangladeŝo, Barato, Ĉinio, Irano, Israelo, Japanio, Koreio, Mongolio, Nepalo, Pakistano, Srilanko, Taĝikio, Vjjetnamio, nome preskaŭ el ĉiuj landoj, kie ekzistas Esperanto-movado.

La plej multe aliĝis el Japanio (86), tamen ankaŭ multe (21 homoj) ne venis. Ĉu tio signifas la maljuniĝantan/intan japanan Esperanto-movadon? El Barato 35 aliĝis, sed tre bedaŭrinde nur malmultaj barataj junuloj estis en la kongresejo. Kie estas barataj junuloj? La kongreso estas la plej bona loko por sperti vivantan Esperanton, tamen la barata movado ne sukcesis doni tian ŝancon al gejunuloj. Male el Nepalo 28 aliĝis, kaj ili tre energie kaj june laboris kaj agadis en la kongresejo. Jam tradiciaj Internaciaj Himalajaj Renkontiĝoj kaj la 4a Azia Kongreso en 2005 antaŭenpuŝis la movadon. El Ĉinio 16 kaj el Pakistano 10 aliĝis, sed pro vizo-problemo duono el Ĉinio kaj neniu el Pakistano (krom unu loĝanta en Kanado) venis. LKK klopodis pri la vizo, sed tre bedaŭrinde tio ne efikis. Oni ne rajtas malhelpi pacamajn homojn agi por paco, sed la realo tion ne permesis. El ekster Azio venis 33 homoj. Tio estis mirinda. Dank’ al iliaj partoprenoj la kongreso estis tiel internacia kiel eta UK.

Interamikiĝo laŭ la “barata tempo”

La kongresejo estis Kunvena Centro de Nacia Instituto pri Mensa Sano kaj Neŭra Scienco. La haloj estis tre taŭgaj por nia kunveno kaj krome la koridoroj kaj spaco ekster la haloj estis tiel larĝaj, ke ni povis libere uzi tiujn kiel budejojn kaj eĉ kunvenejojn. Ĉiuj rajtis ĝui la bankedon, tagmanĝi kune kaj teumi dufoje po 30 minutojn. Dank’ al la spaco kaj la libera tempo ni povis multe amikiĝi unuj kun la aliaj laŭ la barata tempo.

Nacia Vespere konsistis el belegaj tradiciaj dancoj fare de profesiaj dancistoj, kaj la Internacia Arta Vespere el amatoraj kantoj, muzikoj, dancoj kaj aŭkcio fare de la partoprenantoj.



Okazis diversaj fakkunsidoj, de la fakaj, konversaciaj, artaj, politikaj, edukaj, lingvistikaj ĝis KAEM-aj (resume: 3 plenaj sesioj kaj 30 paralelaj sesioj, entute 33 kunsidoj). En la koridoro partoprenantoj ĝuis japanajn paperfaldarton, kaligrafion,

abakon kaj surpoŝkartan desegnadon.

La Inaŭguron prezidis s-ro Hori Jasuo, sed la Fermon s-ro LEE Jung-kee, ĉar dum la kongreso elektiĝis nova prezidanto kaj novaj komisionanoj pri Azia Esperanto-Movado (KAEM). En la Fermo mongola reprezentanto s-ro Enkhee Chimedtseren invitis la kongresanojn al la 6a AK okazonta en junio 2010 en Mongolio, kaj la nova prezidanto s-ro LEE laŭtvoĉe adresis sian laborplanon kaj deklaris la fermon de la kongreso. Post la fermo atendis nin gajaj knaboj, kiuj dancis kaj gimnastikis grupe en koloraj kostumoj, kaj pli poste ni fotis la komunan memoran foton.

De la 16a ĝis la 22a okazis du postkongresoj: unu en nordo al Taĝ-mahalo kaj unu en sudo tra Majsoro al Karvar- kaj Devbag-insuloj.

Festa etoso en Barato (LKK-raporto)

Ranganayakulu

kunordiganto de la 5-a Azia Kongreso de Esperanto

Unuafoje flugis 120 esperantistoj al Barato



La jaro 2007 komencis verŝi bonfarton je barata Esperanto-movado. En 2007, barata esperantisto Probal Dasgupta fariĝis la prezidanto de Universala Esperanto-Asocio kaj en 2008 la Federacio Esperanto de Barato (FEB) gastigos la 5-an Azian Kongreson de Esperanto.

FEB bonvenigis la 5an AK-on al la ĝardenurbo Bengaluro en Karnataka-gubernio de Barato. La kongreso okazis inter la 11-a kaj 15-a de februaro 2008. Antaŭa Azia Kongreso okazis en la najbara lando Nepalo. Antaŭ dudek jaroj la etoso en barata Esperanto-movado ne povis havi planon kaj esperon gastigi internaciskalan kongreson. Feliĉe la tempoj ŝanĝiĝis. Al Barato unuafoje flugis pli ol cent dudek esperantistoj el diversaj aziaj kaj eksteraziaj landoj. Estas festa etoso.

FEB proponis gastigi la Azian Kongreson eĉ en 1998. Post dek jaroj, en 2008, tio realiĝis. La LKK fakte estis RKK (regiona kongresa komitato), ĉar la prezidanto de LKK sidas en Puneo, kaj la kunordiganto de la kongreso en Tirupatio! Tamen dank' al la glataj komunikadoj la kongreso okazis fruktodone.

Kiel antaŭvidite, japanoj superis la nombron. El 86 aliĝintoj el Japanio, 65 partoprenis. Sekvis Barato kaj Nepalo en la nombro de partoprenantoj. Kial FEB elektis Bengaluron? Bengaluro estas bone konata urbo en Esperantujo. Tie Esperanta aktivado okazadis ekde la jaroj de Haudebine antaŭ 4 jardekoj. Ges-roj Nath kaj Saranath instruadis Esperanton en tiu urbo. La Bengalura Esperanto-Centro, kiu agadas ekde 1989 propagandas

Esperanton. Joakimo Verdeno el Pollando instruis Esperanton en someraj kursoj, kiujn gvidis d-ro Ranga, post Joakimo. Plie, Bengaluro, pro la alteco de la marnivelo (mil metroj), havas mildan klimaton kaj amikeman popolon. La nura ĝeniga fakto estas la trafiko kaj aŭtomobila poluo. Transiri la straton estis aventuro al japanoj!

LKK elektis tri hotelojn proksime de la kongresejo. La kongresejo (NIMHANS Convention Centre) mem estas eleganta, vasta, verda kaj bela. Nimhans estas la plej granda neŭrologia centro en Barato. La temo de la kongreso estis "Esperanto en multlingva Azio". La brila punkto estas tiu, ke unuafoje esperantistoj el Srilanko, Barato, Nepalo, Bangladeŝo, Irano kaj aliaj landoj renkontis unu la alian.

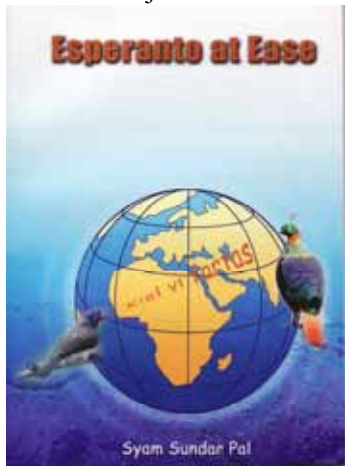
La organizantoj havis sufiĉe da problemoj inviti esperantistojn el Ĉinio, Srilanko, Pakistano kaj Bangladeŝo. Niaj persvado kaj penoj ĉe la registaro ne povis helpi pakistanajn esperantistojn akiri vizojn. Tio malfeliĉigis nin. Sed la Barata registaro konsentis kaj eldonis specialan poŝt-koverton okaze de la kongreso.



D-ro Radhakrishna, erudiciulo en Karnatako, kiu malfermis la kongreson, vidis Esperanton kiel forta popola ilo por konstrui plibonan mondon. D-ro Probal Dasgupta, prezidanto de UEA, rimarkis, ke ĉi tie unu lando ne renkontas alian sed unu homo al alia homo. D-ro Abdul Salam, prezidanto de FEB kaj LKK, prilumis la historion de Esperanto-movado en

Barato. Li speciale aludis servojn de d-ro Ranga, kiu antaŭ 26 jaroj organizis la unuan tutlandan kongreson en Barato kaj nun aktive rolas en la Unua Azinivela Kongreso en Barato.

La sesioj funde traktis la temon. Ni estas en ŝanĝiĝantaj tempoj kaj oni antaŭvidis plibonon de Esperanto inter esperantistoj en Azio. FEB kaptis la okazon enkonduki kelkajn barataĵojn, ekz. sesiojn pri barataj manĝoj, vestoj, kulturo ktp. La ekspozicio estis nostalgia. Ĝi montris kelkajn malnovajn fotojn de Esperanto-movado en Aziaj landoj. En unu sesio aperis nova Esperanta lernilo de Barata esperantisto Syamsundar Pal, "Esperanto at Ease".



Kelkaj punktoj menciindaj

1. La kongreso estis unika, ĉar ĉiu delegito rajtis partopreni la bankedon sen plia pago.
2. La kongresanoj havis senpagajn lunĉojn kaj du teapauzojn (kun teo) dum la kongreso.
3. Plejmulto de kongresanoj estis akceptitaj en la flughaveno kaj la stacidomo. Kelkaj kongresanoj, kiuj alvenis ĝuste je la inaŭgura sesio, ne povis esti akceptitaj pro la manko de volontuloj.
4. La kongresanoj tranoktis en kvar diversaj hoteloj for de la kongresejo. La LKK aranĝis senpagan transporteblecon dum la kongreso.
5. La LKK speciale prizorgis la prezidanton de UEA kaj aranĝis aŭtomobilon dum la kongreso.
6. La kongresejo aranĝis la ekspozicion pri Esperanto kaj movado en Barato kaj Azio, kiun vizitis ĉirkaŭ 500 personoj.
7. La kulturaj programoj estis speciala allogo al la delegitoj. Multaj kongresanoj ŝatis 'pupdancon' kaj *kamsali*-dancon de Karnatako.

8. La LKK aranĝis senpagan tranokton al 25 partoprenantoj el Nepalo, Srilanko, Taĝikio kaj Barato.
9. La LKK subtenis 50% de la pago al nepalaj partoprenantoj en la hoteloj dum la kongreso.
10. Ses nepalaj volontuloj kaj kvar barataj volontuloj estis subtenitaj entute partopreni la kongreson.
11. La amaskomunikiloj kaj en la kannada lingvo kaj en la angla ege pozitive raportis pri Esperanto. La plej vaste legata angla tagĵurnalo "The Hindu" intervjuis multajn esperantistojn kaj aperigis tre favoran artikolon pri Esperanto.
12. La poŝta fako de la barata registaro eldonis specialan koverton, kunlabore kun la lokaj filatelistoj.
13. Amatora radio-stacio funkciis en la kongresejo dum la kongreso. Deko da anoj de Internacia Ligo de Esperantistaj Radioamantoj agnoskis tion.
14. Kvankam Bengaluro estas la plej multekosta urbo, ni povis elteni kaj eĉ havi iom da profito, pro la zorge kontrolitaj elspezoj.

Mankoj:

1. Malmulta nombro de barataj junuloj en la kongreso estas amara fakto, kiun elmontris s-ro Hori Jasuo. FEB nun ekagos multobligi la nombron de esperantistoj.
2. Unu el tri postkongresaj ekskursoj (al norda Barato) allogis kritikon. Ni strebos estonte plibonigi la servojn ĉi-rilate.
3. Duontaga ekskurso en la 13a de februaro ankaŭ ĝenis kelkajn esperantistojn. Mankis esperantistoj en la sesioj. Ni dependos estonte je plibonaj vojaĝagentejoj por tiaj servoj.

Fotoj:

Abundis fotoaparatoj ol okuloj mem! Do, vi povas kolekti kelkajn kaj mem aldoni al la artikolo. Alie mi petas nian amikon Giri elekti kaj sendi al vi kelkajn fotoĝojn de la kongreso.

Protokolo de fermita kunsido de KAEM

KAEM-kunsidoj okazis kun la ĉeesto de jenaj homoj:

KAEM-anoj:

s-ro HORI Jasuo (Japanio), s-ro LEE Jung-kee (Koreio),
s-ro WANG Ruixiang (Ĉinio), s-ino Indu TAPALIYA (Nepalo),
s-ro TRAN Quan Ngoc (Vjetnamio), s-ro Abdul SALAM (Barato),
s-ro Hamzeh SHAFIEE (Irano, anstataŭanto de s-ro Reza Torabi)

Kunlaboranto de KAEM: s-ino TAHIRA Masako

Reprezentantoj de la landaj asocioj:

s-ro U. Zeiter PERERA (Srilanko), s-ro PARK Wha-Chong (Koreio)
s-ro ENKHEE Chimedtseren (Mongolio), s-ro Bharat Ghimire (Nepalo)
s-ro SHUKUROV Firdaus (Taĝikio)
s-ro Muhammad Mahbulul HUQ (Bangladeŝo)

Observanto: s-ro Jacob Nordfalk (belgo loĝanta en Nepalo)

(1) Elekto de novaj KAEM-anoj

KAEM-anoj elektiĝis laŭ la rekomendo de la respektivaj landaj asocioj.
(vidu la liston en la paĝo 31)

* Tiuj komisionanoj estis aprobitaj de la estraro de UEA poste, en marto.

*Pri Israelo: en la laborplano de 1990 Israelo estis membro de KAEM, sed poste laŭ la diskuto dum la UK en Vilno ĝi estis ekskludata. Lastatempe la aparteno de Israelo estis denove diskutata kaj oficiale Israelo deklaris sian volon membriĝi al KAEM. Estas klare, ke Israelo apartenas al Azio geografie kaj ĝi volas aparteni al KAEM, do KAEM ne havas rajton rifuzi ĝin kaj decidis akcepti ĝin.

(2) Elekto de la nova prezidanto kaj divido de la taskoj

Ni elektis s-ron LEE Jung-kee el Koreio kiel la novan prezidanton. Kaj poste ni dividis la taskojn (vidu la paĝon 31).

Jen kelkaj rimarkoj pri la tasko-dividoj:

*Pri prezidanto, vicprezidantoj, sekretario/kasisto: Por kovri la vastan Azion (kaj Ĉinion), ni elektis kvar gravpostenulojn dise el Azio.

- *Pri sekretario kaj kasisto: Estis diskuto pri tio, ke unu homo devas ne kumuli tiujn du taskojn, sed nuntempe la du taskoj estas iom nebulaj, do unu homo kumulu, sed poste kiam estos necese dividi la taskojn, ni faru tion.
- *Pri “Esperanto en Azio”: Nun ni presas 500 ekzemplerojn kaj ekspedas 350 al aziaj esperantistoj kaj pli ol 100 al la mondonacintoj. Ĝin redaktas Hori, korektas Tahira, presas Isino (JEI) kaj ekspedas volontuloj. Tiujn taskojn daŭre plenumos la supraj homoj. Ni decidis eldoni ĝin kvarfoje anstataŭ trifoje: en januaro, aprilo, julio, oktobro.
- *Pri Jarlibro de KAEM: en 2004 la unua eldono aperis kun diversaj informoj pri KAEM-movado kaj landaj asocioj. Ĉiun jaron ni eldonis la novan kun disdatiĝintaj informoj. Ni presas cent ekzemplerojn kaj disdonas tiujn al KAEM-anoj, UEA-estraranoj kaj landaj reprezentantoj ktp.
- *Pri la gvidlibro: Tiu samtitola libro eldonita en 1995 laŭ la projekto de KAEM temis pri la situacio de Esperanto-movado en Azio, kaj en la antaŭaj kunsidoj ni decidis eldoni la libron, sed nun “Jarlibro de KAEM” kaj “Esperanto en Azio” regule eldoniĝas, kaj tiuj du enhavas similajn enhavojn de eldonota Gvidlibro, do ni juĝis, ke estas ne necese eldoni ĝin. Krome la kosto por presado kaj ekspedo estos granda, do anstataŭ tio ni pliriĉigu Jarlibron kaj eldonu “Esperanto en Azio” kvarfoje (ĝis nun trifoje).

(3) Kongreslando de la 6a AK

Nur Mongolio oficiale kandidatiĝis kiel la kongreslando de la 6a Azia Kongreso okazonta en 2010. Mongolio prezentis sian planon kaj kelkaj ĉeestantoj demandis pri la situacio kaj historio de la mongola movado. Poste ni voĉdonis kaj decidis la okazigon de la AK6 en Mongolio unuanime, kondiĉe ke Mongola Esperanto-Societo petu la membriĝon al UEA en 2008. La kongreso okazos en junio 2010.

(4) Laŭjaraj Esperanto-aranĝoj en Azio

2008: La 5a Azia Kongreso, Komuna Seminario (KS, Japanio)

Korea Kongreso (oktobro), Japano Kongreso (oktobro),
La 2a Mongola Kongreso (junio), Irano Kongreso (marto),
Vjetnama Kongreso (okt-nov), Nepalo Kongreso (aŭgusto)
2009: Himalaja Renkontiĝo (Nepalo, februaro), Korea Kongreso, Japano
Kongreso, KS
2010: La 6a AK (junio, Mongolio), Korea Kongreso, Japano Kongreso, KS,
Ĉina Kongreso?

Ni agadu jene por tiuj eventoj:

- 1) Sendu informojn pri supre menciitaj internacia aŭ enlanda kongresoj al “Esperanto en Azio”.
- 2) Laŭeble ni partoprenu aŭ partoprenigu aliajn en tiuj eventoj por ke nia kunlaboro pli fortiĝu.
- 3) Sendu mesaĝojn al la Esperanto-aranĝoj.
- 4) Sendu raportojn al “Esperanto en Azio”.

(5) Divido de Azio en kvar regionojn

Azio estas tro vasta. Ni decidis dividi aziajn landojn en la subaj 4 grupoj, kaj la regionaj respondeculoj (kun *) havu respondecon pri la evoluo de la movado en la respektivaj regionoj.

- 1) Orient-Azio: Ĉinio*, Japanio*, Koreio*, Mongolio, azia parto de Rusio
- 2) Sudorient-Azio: Vjetnamio*, Indonezio, Filipinoj, Tajlando, Kamboĝo, Singapuro, Malajzio ktp.
- 3) Sudmez-Azio: Barato*, Nepalo*, Bangladeŝo, Srilanko
- 4) Okcident-Azio: Irano*, Afganio, Pakistano*, Taĝikio*, Uzbekio, Turkio, Israelo

*Pri Israelo: Hori proponis, ke Israelo estu sendependa pro sia politika situacio, sed ĉiuj ĉeestantoj unuanime decidis, ke ĝi apartenu al Okcident-Azio. Esperanto celas rompi murojn inter gentoj kaj religioj, do ni deziras, ke esperantistoj en ĉiuj landoj laboru harmonie por tiu celo, malgraŭ la malfacila situacio en sia regiono.

(6) Ĉi-jaraj Precipaj Subtenoj al jenaj landoj

Subaj aferoj estis proponitaj de Hori, sed ni ne atingis la konkludon. Ni

nur interŝanĝis informojn kaj diskutis. Precipe pri la vortaro de Nepalo estis diskuto ne inter KAEM-anoj sed inter nepalanoj, do ni diskutos pri ĝi, kiam la afero en Nepalo solviĝos.

- 1) Filipinoj: se ni ne plu subtenos ĝin, la movado malaperos. Sendu s-ron Bharat Ghimire (Nepalo) denove al Filipinoj.
- 2) Indonezio: subtenu Hazairin, oficiale agnoskitan ĉiĉeronon de Esperanto, per la subvencio al lia vortaro kaj organizo de karavano al Indonezio.
- 3) Srilanko: okazigu la Komunan Seminarion inter Barato, Srilanko, Bangladeŝo kaj Nepalo, kaj kuraĝigu la srilankan kaj bangladeŝan movadojn.
- 4) Nepalo: vortaro

(7) Aliaj

- 1) Plimultigu mondonacon al Fondaĵo Azio.
Ĝis nun nur japanoj, koreoj kaj tre malmultaj ĉinoj mondonacis, sed nun ĉinoj pli kaj pli riĉiĝas, do ankaŭ ili donacu. Kaj ankaŭ Israelo ktp.
- 2) Proponu al UEA buĝeton pri Azio laŭ nia propono.
Ĝis nun UEA faris nian buĝeton kaj ni nur uzis. Sed ĉi-jare laŭ nia agadplano ni postulu la buĝeton.
- 3) Mondonaco de Redaktokomitato de “Komuna Historio”
Lastan someron Redaktokomitato de Lernolibro de Komuna Historio de Ĉinio, Japanio kaj Koreio eldonis libron “Historio por Malfermi Estontecon” kaj profitis. La komitato donacis 1000 eŭrojn al KAEM, kaj ni decidis uzi tiun sumon kiel la sendkoston por ekspedi librojn kolektotajn en Ĉinio, Japanio kaj Koreio al progresantaj landoj.

Konklude:

1. Ju pli multe da KAEM-anoj, des pli estas malfacile atingi la kvorumon, sed en ĉi-kunsido estis ses KAEM-anoj kaj unu anstataŭanto el 9 KAEM-anoj. Unuan fojon ni povis havi vere oficialan kunsidon kaj decidis nian agadplanon konkrete. Tio estas tre ĝojinda afero kaj montris la progreson de nia movado.
2. Ni akceptis Israelon kiel la 10an membron. Ni komprenas, ke la situacio

ĉirkaŭ Israelo estas malfacila, sed la celo de Esperanto estas harmoniigo inter malamikaj grupoj, kaj nur esperantistoj povos plenumi tion desube. Do ni vere deziras, ke trans la politikaj muroj esperantistoj en tiu regiono klopodu akiri harmonion.

3. Ni dividis Azion en kvar regionojn, kaj KAEM-anoj en la respektivaj regionoj gvidu la movadon tie. Ni deziras, ke ĉiuj KAEM-anoj laboru diligente en sia regiono.
4. En la kunsido la unuan fojon ĉeestis srilanka kaj bangladeŝa (kaj eble mongola?) reprezentantoj. Ŝajnas, ke la novaj lumoj aperis. Estas bedaŭra afero, ke pakistana reprezentanto ne ĉeestis pro la ne-amika rilato inter Barato kaj Pakistano. Nia celo estas disrompi tian situacion.
5. Novaj KAEM-anoj ĵuris sian sinceran laboron por la movado kaj fotis kune. Ni estas certaj, ke niaj amikeco kaj solidareco naskos la novan epokon en la tuta Azio.

Protokolo pri Azia Agado

(la 14an de februaro 2008 dum la 5a AK)

- (1) Novaj KAEM-anoj estis aprobitaj inkludinte la membrigon de Israelo.
- (2) “Divido de la taskoj” estis aprobita, inkludinte la nuligon de eldono de “Gvidlibro”.
- (3) Mongolio estis aprobita kiel la kongreslando de la 6a Azia Kongreso. Estis iom diskutate, en kiu monato okazigi ĝin, rilate al la agrableco, sed oni konkludis, ke junio estos la plej taŭga monato por la Kongreso. Detalojn ni diskutos poste.
- (4) “Laŭjaraj Esperanto-aranĝoj en Azio” estis akceptita: Detalojn ni aperigos en nia organo.
- (5) “Divido de Azio en kvar regionojn” estis aprobita, inkludinte la apartenon de Israelo al “Okcident-Azio”.
- (6) “Ĉi-jaraj precipaj subtenoj” ne estis diskutata konkrete.
- (7) “Aliaj” ne estis diskutata konkrete.

Raportis kaj opiniis jenaj homoj:

1. S-ro Bharat Ghimire (Nepalo) pri sia instruvojaĝo al Filipinoj

2. S-ro Zeiter Perera pri la srilanka movado
3. S-ro Ranganayakulu pri la barata movado
4. S-ro SHUKUROV Firdaus pri la taĝika movado kaj la ebla okazigo de la Kongreso en Okcidenta Azio
5. S-ro Muhammad Mahbubul HUQ pri la bangladeŝa movado kaj la bona ŝanco en sia lando pri Esperanto pro la ekzisto de batalo por lingvaj rajtoj
6. s-ro Enkhee (Mongolio) pri la movado kaj historio de la mongola asocio kaj la eldono de Esperanto-vortaro helpe de Oomoto
7. S-ro So Gilsu (Koreio) pri aperigo de retadreso en la kongresa libro kaj pliriĉigo de komencantaj kursoj dum la AK

Kongresa Rezolucio de la 5a Azia Kongreso de Esperanto

11-15 februaro 2008, Bengaluro, Barato

La 5a Azia Kongreso de Esperanto, kiu okazis de la 11a ĝis la 15a de februaro 2008 en Bengaluro, Barato, kun 178 partoprenantoj (254 aliĝintoj) el 29 landoj, diskutis la temon "Esperanto en Multlingva Azio", kaj

- notinte la tre malsamajn historiojn kaj aktualajn statojn de la Esperanto-movado en aziaj landoj;
- rimarkinte la ekkreskon de Esperanto en aziaj landoj, malgraŭ foje ege malfacilaj kondiĉoj;
- resuminte la jamajn iniciatojn de individuaj esperantistoj, landaj asocioj, KAEM kaj UEA; kaj
- konstatinte la daŭran validecon de la lingvo Esperanto en multlingva Azio rezolucias
- antaŭenigi Esperanton tra la tuta regiono, aparte en la landoj, kie la movado ankoraŭ estas malforta;
- plifortigi la kunlaboradon inter la landaj asocioj; kaj
- disvastigi informon pri Esperanto dum tiu ĉi "Internacia jaro de lingvoj" kiel justa kaj demokratia komunikilo por multlingva Azio.

Saluto de la nova prezidanto de KAEM

LEE Jung-kee

(en la Fermo, la 15-an de februaro 2008)



Estimataj kongresanoj el Azio kaj gastoj el neaziaj landoj, vi, karaj gastoj riĉigis la programon de la kongreso kaj donis internacian etoson en la kongreson. Koran dankon.

Kun honoro mi staras antaŭ vi kiel nove elektita prezidanto de KAEM. Antaŭ ĉio mi kore dankas al nia

estimata prezidinto s-ro Hori Jasuo, kiu sindediĉis dum 6 jaroj por nia movado en Azio. Kun aplaŭdo ni esprimu dankon kaj respekton al li. Dank' al lia kompetenta gvido, la sistemo de KAEM plene stabiliĝis. Kvankam mi estas malpli kapabla ol li, mi faros mian plejon por azia movado dum mia prezidanteco.

Mi pensas, ke en la tuta Esperantujo la rolo de la azia kontinento estas grava kaj influhava pro ĝia popolnombro, ekonomia forto kaj teritoria grandeco. Pro tio, la tasko de aziaj esperantistoj estas peza.

Kvankam nia amata lingvo Esperanto naskiĝis en Eŭropo, por ke ĝi estu vere internacia lingvo, ĝi devas esti plenflorigita aparte en Azio. Honeste dirite, mi vidas, ke Esperanto ne estas tiel facile lernebla lingvo por esperantistoj en Azio, kiel por esperantistoj en Eŭropo. Malgraŭ tio, se Esperanto plenfloros sukcese en Azio, oni taksos, ke Esperanto estas vere vivanta internacia lingvo.

Por atingi tiun ĉi celon, ni, aziaj esperantistoj, devas klopodi kaj kunlabori. Estas notinde, ke en la jaro 2007 Japanio estis la lando kun la plej multaj individuaj membroj de UEA. Ĝia nombro estis 859. Kun aplaŭdo ni gratulu la atingon de la japana esperantistaro. Tio estas unu el tiuj esperigaj fenomenoj en Azio.

Kaj alia notinda afero estas, ke jam naskiĝis multaj internaciaj eventoj en Azio: Internacia Himalaja Renkontiĝo en Nepalo, Zaozhuang-a Internacia Festivalo en Ĉinio, Internacia Kurskunveno inter Japanio kaj

Koreio, Komuna Seminario inter ĉina, japana kaj korea junularoj, Transjara Kurskunveno de Esperanto-Populariga Asocio de Oomoto kaj Internacia Esperanto-Renkontĝo de Ŭonbulismo. Krome, ni vidas, ke aziaj esperantistoj amike kunlaboras kun solidareco surbaze de komuna kulturo.

Estimataj gekongresanoj. Dum mia prezidanteco mi volas realigi nian deziron. Jen mi volas prezenti unu sloganon por la azia movado. Tio estas "Ni vigligu fakajn movadojn!". Inter junuloj, inter artistoj, inter kuracistoj, inter komercistoj, inter religianoj, inter instruistoj, inter muzikistoj, inter skajpanoj kaj radio-amatoroj, inter montamantoj de Azio devas esti kontaktoj kaj renkontiĝoj pere de Esperanto.

Mi firme kredas, ke se tiuj fakaj movadoj sukcese realiĝos, tutazia movado certe prosperos. Nature, en la azia kongreso abunde okazos renkontiĝoj de fakaj organizoj. Kompreneble, tiu ĉi iniciato ne tuj realiĝos sed mi puŝos antaŭen senlace kunlabore kun gvidantoj de fakaj movadoj. Mi dediĉos mian oficperiodon por realigi tiun ĉi celon.

Profitante hodiaŭan saluton, mi aparte kore dankas al ĉiuj samideanoj, kiuj silente kaj kaŝe sindediĉas por nia movado. Pro la ekzisto de tiuj fervoraj Zamenhofidoj nia lingvo pli progresos kaj finfine ni venkos.

Estimataj gekongresanoj, ni disiĝos hodiaŭ sed mi petas de vi, ke vi diskonigu kaj transdonu hodiaŭan sukcesan kaj enhavriĉan kongreson al niaj geamikoj, kiuj ne povis partopreni en tiu ĉi kongreso.



Fine, nome de ĉiuj kongresanoj, nome de KAEM mi kore dankas al LKK-anoj, kiuj aranĝis tiun ĉi kongreson sukcese kaj perfekte. Sukceson kaj prosperon mi preĝas por la movado en Barato.

Ĝis revido en la 6-a Azia Kongreso en Mongolio en la jaro 2010. Koran dankon.

Internacia Tago de la Gepatra Lingvo 2008

Deklaro de Universala Esperanto-Asocio

La Internacia Tago de la Gepatra Lingvo akiras aldonan signifon en tiu ĉi jaro, kiun la Ĝenerala Asembleo de Unuiĝintaj Nacioj jam deklaris Internacia Jaro de Lingvoj. Kiel s-ro Koichiro Matsuura, la Ĝenerala Direktoro de Unesko rimarkas, "en la daŭro de kelkaj generacioj, pli ol 50% el la 7000 lingvoj parolataj en la mondo povos malaperi". Nun estas uzata malpli ol kvarono el ili en lernejoj kaj ciberspaco, kaj la plimulton oni uzas nur sporade. Miloj da lingvoj malgraŭ tio, ke ĉiu estas regata de homgrupo, kiu ĝin uzas kiel ĉiutagan komunikilon, forestas el la edusistemoj, komunikaj rimedoj, eldona industrio kaj ĝenerale el la publika sfero. Universala Esperanto-Asocio konsentas, ke alfrontas la homaron baldaŭ katastrofa kultura malriĉigo.

Tiu ĉi perdo de la lingva diverseco (kiu okazas multe pli rapide ol la perdo de la biologia diverseco), jam faras seriozajn defiojn al internaciaj iniciatoj kiel Edukado Por Ĉiuj (EPĈ) kaj la Jarmilaj Evoluigaj Celoj aprobitaj de Unuiĝintaj Nacioj en 2000. Per la ses celoj de EPĈ, oni volas plenumi ĝis 2015 la lernado-bezonojn de ĉiuj infanoj, gejunuloj kaj plenkreskuloj:

- Celo 1: Plivastigi la prizorgadon kaj edukadon dum la frua infanaĝo;
- Celo 2: Disponigi senpagan kaj devigan elementan edukadon al ĉiuj;
- Celo 3: Antaŭenigi lernadon kaj vivlertojn por junuloj kaj plenkreskuloj;
- Celo 4: Pligrandigi je 50% la alfabetecon inter plenkreskuloj;
- Celo 5: Atingi ĝis 2005 seksan samnombrecon kaj ĝis 2015 seksan egalecon en edukado;
- Celo 6: Plibonigi la kvaliton de la edukado.

Universala Esperanto-Asocio kredas, ke la plifortigado de la gepatra lingvo ludas esencan rolon por ĉiu el la ses celoj de EPĈ. Ni tute konsentas kun Unesko, ke ni devas evoluigi kaj realigi "lingvopolitikojn ebligantajn al ĉiu lingvokomunumo la uzon de ties gepatra lingvo kiel eble plej vaste kaj ofte, ankaŭ en la edukado, apud la reĝo de iu nacia aŭ regiona lingvo kaj iu internacia lingvo."

Kiel tutmonda komunumo, kiu dum pli ol jarcento jam montras

vivantan ekzemplon de efika, interkultura komunikado, Universala Esperanto-Asocio

- bonvenigas la atenton de la internacia komunumo al lingvaj defioj;
- reasertas sian firman ligan al la bezono de gepatralingve bazita altnivela plurlingvismo;
- kaj invitas la internacian komunumon studi la meritojn de Esperanto kiel long-perspektiva, plutenebla solvo.

Nepalo

“Esperanto kaj Gepatraj Lingvoj” en Kathmando

Bharat Ghimire <nespa_bharat@hotmail.com>

Okazis programo de interesaj prelegoj ĉe Valley Educational Centre en Bagbazar, Kathmand, la 15-an de marto. La ĉefa temo estis “Esperanto kaj Gepatraj Lingvoj”. La programo komenciĝis je la 8-a horo kaj daŭris ĝis la 10-a. Mi, s-ino Indu Thapaliya, s-ro Mukunda “Pathik”, s-ro Jakob Nordfalk kaj s-ro Shree Prasad Pokharel prelegis pri diversaj aspektoj de Esperanto. Partoprenis 33 profesoroj, studentoj kaj bankoficistoj.

Unue, s-ino Indu prelegis pri la naskiĝo de Esperanto kaj la azia movado. Jakob sekvis ŝin, parolante pri la utileco de nia lingvo, ekzemple kiel ŝlosilo al Pasporta Servo. Li klarigis ankaŭ kiel Esperanto helpas lerni aliajn lingvojn. Ĉe la fino de sia prelego Jakob montris mesaĝon pri Esperanto skribitan en la nepala lingvo sur la dorso de sia T-ĉemizo.

Mi mem penis pritrakti lingvojn historie ekde la antikva periodo de Grekujo. Mi citis libron de Umberto Eco, “Search for the Perfect Language.” (Mi dankas al gesinjoroj Vilĉjo kaj Lusi Harmon, kiuj donacis tiun multekostan libron al mi.) Mi parolis ankaŭ pri kelkaj modernaj teorioj de lingvistoj, ekzemple Ferdinand de Saussure, kiu atentigis, ke vortoj kaj objektoj ne havas naturan rilaton, kaj ke sekve ne ekzistas proprasence natura lingvo. Ĉiuj gepatraj lingvoj estas kreitaj de homoj. Esperanto estas pli facila ol aliaj lingvoj pro tio, ke ĝi estas pli logika. Esperanto ne plu

estas vere artefarita lingvo, ĉar ĝi estas uzata nun pli ol 100 jarojn (do nun kiel la gepatra lingvoj) de multaj homoj. Kaj mi provis klarigi, surbaze de teorio de Benjamin Lee Whorf (“linguistic relativity”), ke la lingvo spegulas la penson, kaj ke tiu ĉi do pli gravas.

Poste rakontis s-ro Mukunda “Pathik” la historion de la Esperanto-movado en Nepalo. Li emocie priskribis kiamaniere li renkontis instruiston de Esperanto, s-ron Joakim Werdin, kiu instruis Esperanton en lia lingva instituto Quest, kies direktoro li estis. Li plue klarigis kiel utiligi la lingvon.

Lin sekvis s-ro Shree Prasad Pokharel. Li diris, ke Esperanto donas ŝancon al individuoj utiligi siajn talentojn. Ĝi do forte aktivigas la cerbon. Li ankaŭ rakontis pri sia vojaĝo al Japanio.

Post la prelegoj ĉiuj volis lerni la lingvon, kaj mi planas instrui ilin ekde la venonta sabato kun helpo de aliaj geamikoj. Ni planas disdoni materialojn al tiuj, kiuj ne povas pagi, uzante monon de Apsana-Fondaĵo, kiun ni kolektis per vendado de memoraĵoj dum la Azia Kongreso en Bengaluro.

Ni dankas al s-ro Biswambar Ghimire, kiu disponis al ni ĉambron por la prelegoj kaj promesis, ke ni rajtos uzi ĝin por la instruado.

Srilanko jam ne estas izolita

Zeiter Perera, Prezidanto de Srilanka Esperanto-Asocio,
zeiter.espero@gmail.com



Saluton, mi partoprenis en la Azia Kongreso la unuan fojon en mia Esperanta vivo. Ĝi estis tre bona evento kaj mi tre plezuriĝis. Ĝis mi ricevis invitolon de s-ro Hori pri mia partopreno en la AK, mi neniam pensis pri tio. En novembro s-ro V. Reddy el Barato vizitis

mian domon en Srilanko kaj li kuraĝigis min partopreni en ĝi. Kvankam mi havis multajn malfacilaĵojn, mi decidis partopreni kun aliaj membroj de Srilanka Esperanto-Asocio, nome sekretario s-ro Gajan Fernando kaj lia edzino.

La 11an de februaro mi flugis al Tirucirapali en Barato kaj veturadis per aŭtobuso al Bengaluro. Tio estis tranokta veturado, do mi devis atendi la Inaŭguron tiumatene, mi estis tre laca, sed mi ŝanĝis al mi bonan veston. Antaŭ ĉio mi povis renkonti s-ron Hori kaj li bonvenigis min kore. Mi estis iom tima, ĉar mi ne parolis en Esperanto antaŭe. Sed mi kuraĝigis mian koron.

Mi estis feliĉa, kaj dank' al Dio, mi povis paroli en la Inaŭguro pri srilanka movado. Ĉiuj partoprenantoj aplaudis, sciante, ke Esperanto estas vivanta en tiu izolita kaj malriĉa lando. Mi povis konvinki ilin, ke Esperanto estas rimedo al multlingva hazardo en Srilanko. En tiu matena sesio ni povis lerni pri la movadoj en Japanio, Ĉinio, Koreio kaj aliaj landoj en Azio. Tio estis tre bonvena al ni, ĉar ni sciis, kiel esperantistoj agas en Azio. Ĉiuj sesioj estis riĉaj pro kulturaj aferoj. Japanoj prezentis multe da iliaj kulturaj aferoj. Barata danco en Nacia Vespere estis spektakla. La duontaga ekskurso estis ankaŭ tre interesa.

Mi povis renkonti multajn aktivulojn de Japanio, Koreio, Ĉinio, Nepalo kaj Barato. Mi volas daŭrigi nian amikecon kun ili. Ni povis interŝanĝi memoraĵojn kaj mi pensas, ke la srilanka movado ne estas izolita, ne plu. Ĉiuj volas, ke esperantistoj multiĝu kaj Esperanto disvastiĝu en Srilanko.

Mi prenas tiun momenton por gratuli nian novan prezidanton s-ron LEE Jung-kee, kiu estas juna, aktiva kaj agema, kaj li povas direkti la azian movadon al la pleja maksimumo. Fine mi volas proponi, ke sudazianoj, nome SAARC-landanoj, havu kongreson aparte, ĉar ni bezonas renkonti multe, por la diskuto de praktikaj problemoj, kaj interkomprenigi esperantistojn de niaj landoj. Ni bezonas plu da renkontiĝoj.

Raporto de Unua Estrara Kunsido de PakEsA

La unua Estrara Kunsido por la jaro 2008 de Pakistana Esperanto-Asocio (PakEsA) okazis la 15-an de marto en Esperanto-Internacia Akademio (EIA), Lahore, en kiu samideanoj el Bhawal pur, Multan, Layyah, Kasur, Lahore, Sialkot kaj Noŝhrah partoprenis. Komence, s-ro Muhammad Zubair legis versojn el la Nobla Korano kaj s-ro Hamid Saleem Minhass tradukis kaj klarigis ĝin. Ĉiuj prezentis sin. Poste okazis sesio de lokaj raportoj.

Jenajn aferojn ni diskutis.

1. Administraj aferoj de PakEsA.

2. Ĝeneralaj aferoj de PakEsA.

- 1) Elekto de s-roj Hamid Saleem Minhass kaj Raheem Shah Khan kiel estroj por eldoni libron “Amikaro”, adresaron de pakistanaj samideanoj.
- 2) Anonco de komitato, kiu establos Esperanto-Domon en urbo Murree.
- 3) Aranĝo de Esperanto-klasoj en diversaj urboj.

3. Aferoj de PEJO.

Por aktivigi PEJO-n (Pakistana Esperantista Junulara Organizo), ĝi organizos la venontan Jaran Someran Kongreson en Murree kaj elektis s-rojn Farooq Azam Ĉeema kaj Muhammad Zubair kiel komitatanojn por aranĝi ĝin kaj ili kunlaboros kun s-ro Irfan Mehdi, prezidanto de PEJO.

4. Laborplano por la jaro-2008

- 1) 30-a Jara Somera Kongreso de PakEsA okazos en Murree, la 27-29an de Junio. Tie okazos ankaŭ la dua estrara kunsido de PakEsA.
- 2) Tria estrara kunsido de PakEsA okazos la 21-an de septembro en Multan.
- 3) 31-a Jara Kongreso de PakEsA okazos la 20-21an de de decembro en Multan, en kiu ankaŭ la 4-a estrara kunsido de PakEsA okazos.
5. Eldono de la monata revuo de PakEsA "Facila Esperanto"
6. Esperanta movado inter virinoj

Virinoj volis aranĝi “Tutlandan Esperanto-Kongreson de Virinoj” sed bedaŭrinde pro la financa problemo tio ne estis ebla.

Shabbir Ahmad Sial, prezidanto de Pakistana Esperanto Asocio

<pakesa_prezidanto@yahoo.com>

Nekrologo

La 26-an de februaro forpasis nia karega samideano Allama Muztar Abbasi. Li estis la unua esperantisto en Pakistano kaj fondinto de PakEsA. Li multfoje veturis al multaj urboj en Pakistano por instrui Esperanton. Li verkis multajn lernolibrojn, kursolibrojn kaj vortarojn por komencantoj. Li ankaŭ tradukis Koranon. S-ro Shabir Ahmad Sial, prezidanto de PakEsA, estis la kunvenestro de la kunsido de lia kondolenco. Oni prelegis en la honoro de Allama Muztar Abbasi kaj parolis pri liaj servoj.

Muhammad Zubair <zurnab_pk@yahoo.co.in>

Jam fondiĝis Bangladeŝa Esperanto-Asocio

Muhammad Mahbubul Huq <mmh5573@yahoo.com>

75 Naya Paltan, Top Floor, Dhaka-1000, Bangladesh



En Bangladeŝo ne ekzistas multaj esperantistoj. Mi renkontis nur unu. Mi sekvis korespondan kurson por lerni Esperanton, sed mi ne havis amikojn por praktiki la lingvon ĉi tie. Do mi estas sola lernanto. Mi partoprenis en la 5a Azia Esperanto-Kongreso, kiu okazis en Bengaluro. Post la kongreso mi trovis, ke mi povas paroli pli bone kaj memfide. La kongreso kostis multe sed mi povis elspezi kun iomete da malfacileco. Mi ne partoprenis en la postkongresa ekskurso. Kiam mi reiris hejmen, mi komencis labori por disvastigi Esperanton en Bangladeŝo. Mi jam fondis Bangladeŝan Esperanto-Asocion (BESPA). Poste mi enregistrigos la asocion.

La 21an de februaro mi solenis/plenumis la gepatran lingvo-tagon kun anoj de BESPA, kiuj ne lernis Esperanton ĝis nun. Ni iris al la monumento konstruita por honori la martirojn de lingvaj rajtoj kaj ni donis florojn. Mi kunsendas bildojn. Poste dum la tago ni okazigis diskutadon (pli ĝuste mian

prelegon) pri la utileco de Esperanto, Esperanto-movado (precipe en Sud-Azio kaj Mezoriento kaj la vivo de L. L. Zamenhof. En marto (eble la 14an de marto) mi provos komenci senpagan kurson de Esperanto por junuloj. Mi uzos la librojn, kiujn mi aĉetis en Bengaluro dum la kongreso. Eble mi aranĝos alian kurson por aliaj interesitaj homoj kun repago de la kostoj kaj sen profito....

* Ne multaj scias, ke la tago de gepatraj lingvoj originas en ribelo de bangladeŝanoj (bangloj) kontraŭ la forigo de la bangla (bengala) el la lernejoj en la periodo de ligo de tiu lando kun Pakistano. Tiu tago estas festegata en Bangladeŝo kaj de bangloj tra la mondo. (Renato Corsetti)

Islama Esperanto-Asocio por Interkultura Dialogo

Alvoko por membriĝo

Estis starigita la nova asocio Islama Esperanto-Asocio por Interkultura Dialogo, kies celo estas grupigi islamajn esperantistojn, kiuj kredas je la neceso dialogi kun homoj el aliaj kulturoj kaj aliaj religioj, volas disvastigi Esperanton kiel rimedon por ĉi tiu dialogo kaj volas konigi al la parolantoj de Esperanto la islaman kulturon en la monda lingvo Esperanto.

Ĉiu interesiĝanto rajtas peti la statuton ĉe la prezidanto, Saeed Ahmad, kaj oni jam povas membriĝi per pagado de kotizo de 5 eŭroj al la konto de la asocio ĉe UEA: konto ieas-x de Islama Esperanto-Asocio. Validas la kutimaj pagomanieroj al UEA (paĝo 36-a de la Jarlibro 2007). Indiku kiel pagocelon la jenan: "Kotizo 2008 IEA".

Samtempe vi bonvolu sendi vian nomon kaj adreson al la sekretario de IEA: Saidnabi Saidilhomzoda <saidnabi@mail.ru>.

La prezidanto de IEA Saeed Ahmad:

saeedfaranipk@yahoo.com

Kaligrafia Rulaĵo iros al la UK tra la tuta Ĉinio

Por memori kaj gratuli la UEA-an jubileon 100-jaran, ĉinaj gesamideanoj faris kaligrafion en rulaĵo por sendi al UEA kiel gratulan donaceton. La ĉinalingva skribaĵo estis skribata de kaligrafiulo s-ro Ma Guoliang, kiu venis el Qinghai-Provinco, kaj la Esperanta skribaĵo estis skribata de s-ro Han Zuwu, kiu estas prezidanto de Tianjin-Esperanta Asocio. La skribaĵo signifas: 世界语传天下神州庆百年 (japane: 世界語伝天下神州慶百年), tio signifas, ke Esperanto transigas tra la mondo kaj Ĉinio gratulas UEA-on pro ĝia 100-jara jubileo. Sub la ĉina frazo estas skribita en Esperanto "Esperanta stafeto tra la mondo, Gratulo al UEA-Jubileo el Ĉinio"



La kaligrafio en rulaĵo transigos la tutan Ĉinion, kie troviĝas Esperanto-organizaĵoj kaj esperantistoj, kiuj surskribas kaj stampas sur la kaligrafio en rulaĵo. Poste ĉinaj delegitoj sendos ĝin al UEA dum la 93a UK.

En la 9a de Marto la agado ekstarigis la transigan agadon en urbo Tianjin. Membroj de Tianjin-Esperanto-Asocio surskribis kaj stampis kaj poste transdonos ĝin al Xian-Esperanto-Asocio.

La agado estas planita de redakcio de revuo <Tra La Mondo>. Tiu agado ricevis multajn subtenojn de ĉinaj gesamideanoj.

Wei Shan <hui_shan8@yahoo.com.cn>

*La rulaĵo nun vojaĝas laŭ la Silka Vojo.

332 koreaj studentoj komencis lerni Esperanton

LEE Jung-kee <esperanto@saluton.net>

332 koreaj studentoj komencis lerni Esperanton en la unua semestro de la lernojaro 2008. En la tri universitatoj, Korea Fremdlingva Universitato (en la urboj Seulo kaj Yongin), Universitato Dankook (en la urboj Seulo kaj Chonan) kaj Universitato Wonkwang (en la urbo Iksan) Esperanto estas instruata oficiale kiel unu el la klerigaj lerno-objektoj.

Post unu semestra lernado (2008.3.1~6.15) ili ricevas du notojn. Al finlernantoj, Korea Esperanto-Asocio donas ĉarman atestilon, kiu estas alloga por kursanoj. Dum la leciono, la studentoj provas paroli en Esperanto per Skajpo (Skype). Jen estas Skajpa adreso de kurso-gvidanto LEE Jung-kee (leejungkee). Viaj reagoj estas bonvenaj.

Kalendaro de Esperanto-aranĝoj

Ĉinio

Aprilo 13: Verdiga-kunveno en Esperanto-Bosko de Pekino

Majo 15-16: Esperanto-kunloĝado de nordorienta Ĉinio

Junio 27-29: La 3-a Internacia Festivalo de Esperanto en Zaozhuang

Julio 2: Celebri Eldonadon de Gvidlibro pri Olimpikaj Vortoj

Aŭgusto : Esperantista somera semajno en Chongqing-urbo

Septembro : Renkontiĝo en Tajvano inter ĉefteraj kaj tajvanaj esperantistoj de Ĉinio

Koreio

Aprilo

5~6: La 18-a Internacia Kurskunveno de Esperanto en Hukuoka, Japanio
(Komuna okazaĵo de Esperanto-Populariga Asocio kaj Seula Esperanto-Kulturcentro)

19: La 91-a Memortago de Zamenhof en Seulo (ĉe oficejo de Korea Esperanto-Asocio)

19-20: Arta vespero de Korea Esperantista Arto-ŝatanta grupo en Chonan

Majo

3: La tago de Esperanto-pioniro de Koreio en Taegu, Koreio

3~4: Namkang-a Esperanto-Lernejo kaj Kurskunveno de Kansaja Ligo de Esperanto-Grupoj el Japanio (La unua komuna renkontiĝo en Koreio)

Junio

28~29: La 3-a Internacia festivalo en Zaozhuang, Ĉinio (Komuna okazaĵo de Zaozhuang-a Esperanto-Societo kaj Seula Esperanto-Kulturcentro)

Aŭgusto

6~10: La 3-a Internacia Esperanto-Renkontiĝo de Ŭonbulismo en Seulo

30: 'Memore al la 200-a kurso' de Seula Esperanto-Kulturcentro en Seulo

Oktobro

17~19: La 40-a Korea Kongreso de Esperanto en Busan

Novembro

15~16: Namkang-a Esperanto-Lernejo en Chongdo

Decembro

13/ 14: Naskiĝo-Tago de Zamenhof

LEE Jung-kee (esperanto@saluton.net).

Japanio

Aprilo

14 aprilo-14 novembro: malfermo de Yatugatake-Esperanto-Domo (kursejo de JEI, Pasporta Servo) * saluton@mac.kom

19: Unutaga Publika Kurso, Esperanto-Domo de Ŭaseda en Tokio

*JEI <esperanto@jei.or.jp>

Majo

2-7: Verda Lernejo (intensiva kurso): urbo Takatoo, gubernio Nagano,

*s-ro Tanaka tel/fakso: 81-3-3305-2772

3-4: La 40a Friska Lernejo: en Cheongdo, Koreio

- 3-5:** La 41a Esperanto-seminario: urbo Ranzan en gubernio Saitama
 *JEI <esperanto@jei.or.jp>
- 5-6:** La 18a Internacia Kurskunveno: Kitakjuuŝuu-ŝi, Fukuoka,
 Esperanto-Populariga Asocio (EPA) <oficejo@epa.jp>
- 10-11:** Kjuuŝuu-E-Kongreso: urbo Kumamoto, gubernio Kumamoto
 *s-ro Kino kino@star.ocn.ne.jp
- 10-11:** Intensiva Kurso: Sapporo, gubernio Hokkaidoo
 *Kaŭai Juka (s-ino) nordano@sea.plala.or.jp
- 24 -25:** la 57a Kantoo-Esperanto-Kongreso: Tokio
 *HORI Jasuo (s-ro) <horizonto@water.sannet.ne.jp>
- 31-junio 1:** Tookai Esperanto-Kongreso: urbo Inujama, gubernio Aiĉi
 *s-ro Kuroyanagi <salikojp@ybb.ne.jp>

Junio

- 7-8:** La 56a Kansaja Esperanto-Kongreso: urbo Ĵooĵoo, Kioto
 *kongreso2008@yahoo.co.jp
- 14:** Kunsido memore al Internacia Lingva Jaro: Tokio
 *JEI <esperanto@jei.or.jp>

Oktobro

- 11-13:** La 95a Japana Esperanto-Kongreso: urbo Ŭakajama
 *iek08@jei.or.jp
- 25-25:** Intensiva Kurso de Kantoo-E-Ligo en Yatugatake-E-Domo
 *HORI Jasuo <horizonto@water.sannet.ne.jp>

Novembro

- 1-2:** Ĉuugoku-Ŝikoku-Esperanto-Kongreso: urbo Jamaguĉi
 *umipa68@violin.ocn.ne.jp
- 7-8:** Tohoku-Esperanto-Kongreso: Oku-Macuŝima, gubernio Mijagi
 s-ino Saitoo <saitume@nifty.com>

Decembro

- Zamenhofa Tago: diversloke
- 27-29:** Komuna Seminario inter Ĉina, Japano kaj Korea junularoj:
 gubernio Ĉiba
 *Amano Yayoi (s-ino) <amanoyayoi@hotmail.com>
- 30-2 de januaro 2009:** Transjara Kurskunveno de EPA <oficejo@epa.jp>

Mongolio

Junio 10-12: La 2a Mongola Esperanto-Kongreso: Ulanbaataar

Taĝikio

Jenaj karavanoj organiziĝas laŭ la peto de partoprenontoj.

1. Dushanbe - Samarkando tra montaroj parte piede
2. Dushanbe - Khojento tra montaro
3. Dushanbe - Montara Mastêoh tra montaro
4. Dushanbe - Badakŝan tra montpasejo

*Saidnabi S <saidanbi@mail.ru>

Vjetnamio

Aprilo

26: Kunveno de Nguyen Van Kinh sekcio:

- Prezento de la ĵus starigita laborteamo pri Historio de Vjetnama Esperanto-Movado. Apero de 9-paĝa kronologio de vjetnama Esperanto-movado 1903-1985.

Junio

1: Prezento de la vjetnama versio de la porinfana romano “La mirindaj aventuroj de metilernanto Hlapiĉ” tradukita el la Esperanta versio.

1: Prelego kaj renkontiĝo de s-ro Li Kexi, vicprezidanto de Shaanxi-provinca Esperanto-Asocio, Ĉinio

Julio

3-18: s-ro Przemek Grzybowski, universitata profesoro el Bydgoszcz, Pollando, instruos Esperanton ĉe Hanoja Fremdlingva Universitato.

Kongreso de Esperanto-Asocio de Ho Chi Minh Urbo

Dum UK93: Apero de la vjetnama versio de la lernolibro “Esperanto per Rekta Metodo” de Stano Marĉek.

Oktobro

25-26: La 4-a Tutlanda Kongreso de Vjetnama Esperanto-Asocio

Decembro

14: la Zamenhofa Tago.

Apero de la vjetnama versio de la lernolibro “Zagreba Metodo”

Aliaj aktivadoj

- 1) VEA planas kandidatiĝi por gastigi UK-on en 2012.
- 2) Finkompilado de la manuskripto de Esperanto-Vjetnama Vortaro
- 3) Finredaktado de la traduko de “Dang Thuy Tram Tagkajero”
- 4) Registrigi kursojn ĉe edukado.net
- 5) Apliki la “Referenckadro-n pri lingvoj de Eŭropa Unio”, sur kies bazo kun helpo de edukado.net starigi diversnivelan ekzamenan programon por Vjetnamio.
- 6) Aligo de Esperanto-instruistoj al ILEI. Provi starigi landan sekcion.
s-ro Nguyen Xuan Thu <autuno32@gmail.com>

Pakistano

Junio 27-29: La 30-a Jara Somera Kongreso de PakEsA kaj la dua Estrara kunsido de PakEsA en Murree

Septembro 21: La tria estrara kunsido de PakEsA en Multan

Decembro 20-21: La 31-a Jara Kongreso de PakEsA en Multan
s-ro Tariq Umar CHAUHDY <pakesa@hotmail.com>

Barato

2009 Januaro 11-13: InterKulturan Seminarion en Karnatako
Ranga <ranganayakulu@gmail.com>

Nepalo

Aŭgusto aŭ septembro Nepala Esperanto-Kongreso

2009 februaro 26 (du semajnoj): La 8a Internacia Himalaja Renkontiĝo
Kathmanduo kaj poste piedvojaĝo al montaro

Paĝoj de KAEM

Novaj Membroj de UEA 2008

Ĉi-jare 187 homoj el Bangladeŝo (1), Barato (3), Ĉinio (64), Filipinoj (3), Indonezio (4), Irano (1), Kamboĝo (1), Kazahio (4), Mongolio (3), Nepalo (8), Pakistano (13), Srilanko (2), Taĝikio (6), Turkio (1), Vjetnamio (73) estas akceptitaj kiel novaj membroj de UEA subvenciitaj de "Fondaĵo Azio de UEA". Kutime ni aperigas la nomliston ĉi tie, sed la nombro estas tiel granda, ke ĝi okupas 8 paĝojn. Ni ne volas tion, do interesitoj vidu la retpaĝon de KAEM, en kiu vi povos vidi la adresaron.

Tiuj, kiuj volas membriĝi kaj ricevi la organon "Esperanto en Azio" en la venonta jaro, ne forgesu sendi la petleteron al la sidejo de KAEM. La anonco aperos en la oktobra numero de "Esperanto en Azio".

Mondonacintoj al 'Fondaĵo Azio'

1. S-ro LEE Jung-kee,
- 2~3. S-ro MA Young-tae kaj S-ro Hwang Eung-soon
4. S-ro PARK Chong-young 5. S-ro BE Chong-tae

Anonima donaco de ĉino

En Bengaluro nia prezidanto, ricevis 100 usonajn dolarojn el ĉina esperantisto anonime kaj li transdonis la monon al Ranga, sekretario de KAEM.

Nomlisto de KAEM-anoj kaj taskoj

1. Koreio: s-ro LEE Jung-kee (prezidanto) <esperanto@saluton.net>
Azia Kongreso kaj ĝeneralaj aferoj (Jarlibro de KAEM ktp.)
2. Vjetnamio: s-ro TRAN Quan Ngoc (vicprezidanto)
<tqngoc38@yahoo.com.vn>
Projektoj Ĉ (Edukado), Movado en Sudorienta regiono
3. Ĉinio: s-ro WANG Ruixiang (vicprezidanto) <wrxzj@tom.com>
Projekto D (libroj), Movado en nordorienta regiono

4. Barato: s-ro Ranganayakulu (sekretario/kasisto)
<ranganayakulu@gmail.com>
Sekretaria kaj kasa laboroj (Fondaĵo Azio de UEA, buĝeto kaj kasraporto de AK), Sudazia movado
5. Japanio: s-ro Sasaki Teruhiro <steruhiro@hotmail.co.jp>
Projekto C (membrigi aktivulojn al UEA), Azia parto de Rusio
6. Pakistano: s-ro Tariq Umar CHAUHURY <pakesa@hotmail.com>
7. Irano: s-ro Reza TORABI <torabireza@gmail.com>
TTT-ejo de KAEM, Movado en Afganio
8. Nepalo: s-ino Indu Devi Thapaliya <luno1962@gmail.com>
Junulara movado en la mez-suda regiono
9. Taĝikio: s-ro Saidnabi S <saidanbi@mail.ru> Mezazia regiono
10. Israelo: s-ino Esther SEBBAN <esti33333@hotmail.com>

Prezidanto de UEA

S-ro Probal Daŝgupta (Barato) <probal53@yahoo.com>

Estrarano de UEA pri landa kaj regiona agadoj

S-ro HORI Jasuo (Japanio) <horizonto@water.sannet.ne.jp>

Kunlaborantoj de KAEM

Esperanto en Azio s-ro Hori Jasuo (redaktado)
s-ino TAHIRA Masako / s-ro HAZAMA Hirotomi (provlego)
s-ro ISINO Yosio (presado kaj ekspedo)
Koreio: s-ino CHO Myung-ja, s-ino CHOI Eun-suk

Esperanto en Azio (N-ro 59)

Eldonanto: KAEM (Komisiono de UEA pri Azia Esperanto-Movado)

Adreso de KAEM: p/a Japania Esperanto-Instituto (JEI)

Japanio 162-0042 Tokyo-to Sinzyuku-ku Waseda-mati 12-3

telefono: +81-3-3203-4581 fakso: +81-3-3203-4582

retpoŝto: <esperanto@jei.or.jp>

TTT-ejo de KAEM: <<http://www.kaem.org/>>

Redaktoro: HORI Jasuo <horizonto@water.sannet.ne.jp>

Japanio 371-0822 Gunma-ken Maebasi-si Simosinden 10-27

2008 Novaj Membroj de UEA

Ĉi-jare 187 homoj el Bangladeŝo (1), Barato (3), Ĉinio (64), Filipinoj (3), Indonezio (4), Irano (1), Kamboĝo (1), Kazahio (4), Mongolio (3), Nepalo (8), Pakistano (13), Srilanko (2), Taĝikio (6), Turkio (1), Vjetnamio (73) estis akceptitaj kiel novaj membroj de UEA subvenciitaj de "Fondaĵo Azio de UEA". Kutime ni aperigas la nomliston ĉi tie, sed la nombro estas tiel granda, ke ĝi okupos 8 paĝojn. Ni ne volas tion, do interesitoj vidu la retpaĝon de KAEM, en kiu vi povos vidi la nomojn kaj adresojn de novaj membroj.

Tiuj, kiuj volas membriĝi kaj ricevi la organon "Esperanto en Azio" en la venonta jaro, ne forgesu sendi la petleteron al la sidejo de KAEM. La anonco aperos en la oktobra numero de "Esperanto en Azio".

Totale (187): Bangladeŝo (1), Barato (3), Ĉinio (64), Filipinoj (3), Indonezio (4), Irano (1), Kamboĝo (1), Kazahio (4), Mongolio (3), Nepalo (8), Pakistano (13), Srilanko (2), Taĝikio (6), Turkio (1), Vjetnamio (73)

Bangladeŝo (1)

1. s-ro Muhammad Mahbulul Huq: 75 Naya Paltan, Top Floor Dhaka-1000, Bangladesh

Barato (3)

1. s-ro Hemong VENKATESH: Asst. Comissioner E. P. F. O. No.3-4-763, Barkatpura Chaman, Hyderabad 500 027, Barato
2. s-ro K. NAGA SIVA: #12-11-708 Warasiguda, Secunderabad 500 061, Barato (Aĝo 21)
3. s-ro M. NAGESHWAR RAO: c/o M Rajaiah, # 2-3-734/B/14. Shanker Nagar, 6 No. Junction, Amberpet, Hyderabad 500 013, Barato

Ĉinio (60)

1. s-ino Hu Shanrong: Yanjiang-Da dao 209 Hao 8-6, Jiangnan-Qu, Wuhan, CN-430010
2. s-ro Wan Ren Ping: Nanchang, P.B. 0634014-10, Jiangxi, CN-330006
3. s-ro Wan Xinrong: 246 hao Lijibei, Lu Hankou, Hubei Sheng, dizhi shiyan yanjiu suo,

Wuhan Hubei, CN-430022

4. s-ino Bu Mingli: Dandong Disi, zhongxue 69, Tianhougongjie, Dandong, CN-118000
5. s-ino Gao Youming: Jiangsu-sheng, Nanjing-shi, Huagiao Lu 81 Hao 2-301, CN-210029
6. s-ro Lin Leming: 2986-8-304 Hongmei Lu, Shanghai, CN-201103
7. s-ro Shen Chengru: 935-203 Bao Fu Si, CN-100086 Beijing
8. s-ro Huang Ming zhong: Jiang an Qu, Gang wan Gong yu D2-202, CN-430015, Wuhan, Hubei
9. s-ro Cao Donghai: Bei gu 14 dong, 1 men, 2 hao , Hua zhong Shifan Daxue, Wuhan, CN-430079, Hubei
10. s-ro Wang Shuyu: 60/69 Shan-Yinlu, Shanhai, CN-200085
11. s-ro Dai Zhongli: Emerituaj Oficejo de Shanghaia Inĝenierado-Kompanio en Ĉina Petrolkemia Bloko, 1910 Nanjing xilu, Shanghai, CN-200040
12. s-ro Jian Weijian: Tong fu zhong Lu, Shi ba mu heng 4 hao, Guangzhou, CN-510240
13. s-ro Liang Naikeng: Da guan jie 143-301, Foshan shi, CN-528000
14. s-ino Huang Min: Qilihequ Jianlanlu 120 Hao, Lanzhoushi, Shangye Xuexiang, CN-730050, Gansusheng lanzhoushi
15. s-ro Zheng Bocheng: Haidian Qu, Huayuan Beilu, Tayuan, Yingchunyu, 4 haolou, 4 men, 403 shi, Beijing, CN-100083
16. Dai Zhongli: Emeritula oficejo de Shanghai-a Inĝenierado-kompanio en Ĉina petrolkemia Bloko (Kliko) n-ro 1910 de Nanjing xilu, 200040, Shanghai
17. Li Weilun: Beijing Language and Culture University 15, Xueyuan Road, Haidian District, Beijing, 100083 No.2, Unio 1, Domego 19
18. s-ino Huang Min: Qilihequ Jianlanlu 120 Hao, Lanzhoushi, Shangye Xuexiao CN-730050 Gansusheng Lanzhoushi
19. Sun Dachen: 75# Jinchanglu, Shinongban, Lanzhou, 730030
20. Xiong Zhouxuan: Wu-chang-Qu, Zi-yang-dong-Lu, 45-hao, B-3, Wuhan, CN-430070
21. Zhao Yifeng: Rm 401 No 28 Lane 339 Xianan Road Pudong Shanghai
22. s-ino Wang Lin: Gulougu, Siweitou 52 hao, 1 tong 3-205 shi, 210009 Nanjing, Jiangsu
23. s-ro Huang Tingsheng: Hong Qing Li 21-602, Jiaotong Lu, Taijiangqu, Fuzhou, Fujian
24. s-ino Peng Yanli: Anyang shachang 74 hao lou 3 danyuan 6 hao, 455000 Anyang, Henan
25. f-ino Liu Yanchun: Wenhua xi Lu 23 hao, Zaozhung, Shandong, 277102
26. Zhao Yi: No.10, Chaoyangmen, Nandajie, Beijing, 100020
27. s-ro Han Zuwu: Jin Wan Hua Yuan 28-4-201, Cheng Lin Lu, Hedong Qu, Tianjin

28. s-ro Ma Fengchen: Zhigong Liaoyangyuan Dandong 118003
29. Ji Yingeng: Rm 401 No 78 Lane 879 Hualing Road (E) Pudong 200123 Shanghai
30. s-ro Yao Kaishen: 23 Huan chong beilu, Yancheng, CN-224001
31. Wen Gang: Beijing Donglu 938 Hao Sheng Jijie shigong Gongsì Nanchang, Jiangxi 330029
32. s-ino Jiang Xiaofeng: Tiandong Strato 69/3-402 Shanghai 200235
33. Zhang Miaojuan: No.106, Lane 262, Chengdu Bei Road, Shanghai 200003
34. s-ino Huang Guozhen: P.O. Box 63001, CN-430063, Wuhan
35. Weidong WANG: 229 Yingae Dajie, Shanxi, China, Merkato Informado Ĵurnalejo, SHICHAN XINXI BAOXHE, CN-030001
36. s-ro Gu Ying Lin: Shanghai Caoyang Shi, (4) Cun, 124 hao, 1013 Shi, CN-200062
37. s-ro DAI Jingqi: n-ro 1458 de gu mei vojo, 2-911 min hang distrikto, CN-201102
38. s-ro Dai Zhongli: n-ro 358 de West road, 7-501, Xuhuai Distrikto, Shanhai, CN-200031
39. s-ro Qin Kaiji: Filatela Societo de Pekina Esperanto-Asocio, Chegongzhuang Xilu 35-hao, 5-6-641 CN-100044, Beijin
40. Xu Deji: Xu-huj-qu, Tian-Lin-13-cun, 40-hao, 302-shi, Shanghai, CN-2000233
41. s-ro ZHAO Qing: #8 Liumashan Beixiang, Gulin Shuili Ju, Guilin City, Guangxi, CN-541001
42. s-ro Liang Nai Keng: Daguanjie 143-301, Foshan CN-528000
43. s-ro Dong Shulin: P.O.Box 931, CN-277101, Zao Zhuang, Shandong
44. s-ro Zhuang Qixiong: 402/14 Jiao Fu Ying, Fuzimiao, Nanjing, Jiangsu, CN-210001
45. s-ro Wei Shan, Beijin, Chaonei-dajie 203-gaolou, 201 100010
46. s-ino Li Juying: Xi-gu-qu, xi-gu-zhong-jie, 56-309-hao, Lanzhou, CN-730060
47. s-ro Li Liang: P.O. Bos 111-8, Shenyang, CN-110145
48. s-ro Lu Wanyi: Xinguxiang 388-7#, Xigugu, Lanzhou, CN-730060
49. s-ro Cui Zhong Ping: Bei Cui, Cheng Guan, Feng Qiu, 3-Chu Zhon, He Nan, CN-453300
50. Gu Xiarong: Lai Yang Lu 880/SP-401, CN-200129, Shanhai
51. Zhuang Jiam ping: Xuronglu 258 long 3 hao 205 315040 Ningbo Zhejiang
52. Jin Mingxia: Xinbeigu Dachengyua 13-1-501 Changzhou Jiangsu 213022
53. Shi Huping: Zhang Jia Wan Jie 42 Hao 3 Hao Lou, Hong Shan-qu, Wuhan, CN-430065
54. Huang Mingzhong: Jiang an Qu, Gang wan Gong yu D2-202, CN-430015, Wuhan,

Hubei

55. Xiong Linping: Jinshi Yuan 2-Danyuan 2-Lou, Yanjiang Lu, Xinyu, Jiangxi, CN-338025
56. Jin Zhu: Shujiajie 86, 6 Haolou 102 Fang, Wuchang-qu, Wuhan, CN430071
57. Lin Jie: DiyiZhongxue Jiaoshi Sushelou, 1 Dong 204 Shi, Changtai-Xian, Fujian, CN-363900
58. Sun Mingxiao (Semio): delegito de UEA en Zaozhuan. semio@tom.com
59. Tian Chengkun: Shuangyashan shi Jixian xian, Fuli zhen Zhenye Yiwu xiang 23 15590 Heilongjiang sheng
60. Liu Qin: Jiang-an-qu, JIEFANG DADAO 1809 hao, CN-430010, Wuhan
61. Wangletian(wle-f): Box n-ro 10, 129-dong,69-hao Bei-jing-xi-lu Nanchang, Jiangxi
62. S-ino Liu Qin: Jiang-an-Qu, JIEFANG DADAO 1809 (WUHAN RENMIN YISHU JUYUAN) CN-430010, WUHAN
63. Ma Fengchen: Zhigong Liaoyangyuan, Dandong, CN-118003
64. S-ro Han Daozhu: Huang Gang Lu 22 Hao, 453002 Xinxiang, Henan

Filipinoj (3)

1. s-ino Venus Cruz: 5-1 Bradford st. Fairville Homes, Barangay North Fairview, Quezon City
2. s-ino Ruchell Remolacio: p/a WomenLEAD 59 Mahabagin St. Teachers Village, Quezon City
3. s-ino Lydia Liwanag: Prezidanto de Filipina Esperanto-Asocio, Taft Avenue corner Ayata Blvd, Manila, PO Box 2955

Indonezio (4)

1. s-ro Hazairin R. Junep: Centro de Esperanto-Studoj, Pesangrahan #2, PAKEM, Yogyakarta 55582
2. s-ro B.J. Harono: c/o Indonezia Esperanto Asocio:Jl.Taman Pringgodani Dalam 11/26 SEMARANGO, CENTRO JAVA, Indonezio
3. Yohanes MANHITU: Jl. Pugeran Timur No. 594 A, Kumendaman, Yogyakarta, Indonezio, 55141
4. s-ino Yovita un Bria: Jl. Gejayan-Gang Narada No 8A, Yogyakarta 55281.

Irano(1)

- 1) Akbar Fekri Abkenar: No.209.1- Bonbaste mohandes vaziri-kucheye saadat-kh. medikhani-meydane vahdate eslami – Teherano, Irano Poshtkodo:11958

Kamboĝo (1)

1. s-ro M CHHIM Sokha: Private Language School PO Box 174, Phnom Penh

Kazaĥio (4)

1. s-ino Matvejeva Vera: 459120, av. Komsomolskij, 40-168, Rudnij
2. s-ro Rustem Amerkeŝev: ul. Gabdulina, 53b-25 Almaty, 050040
3. s-ino Isaeva Tatjana: Gornjakov, 50-28, urbo Rudnij, 111500
4. s-ro Viktor Kurilov: Buhar-Jirau 60/2-2, KZ-100000, Karaganda

Mongolio (3)

1. s-ro Ŝ. Jansanĝav: p/k 21/797 Ulaanbaatar
2. s-ro Enkhee Chimedtseren: Mongola Esperanto-Societo MN-210349, Post office 49, Box 412, Ulaanbaatar
3. s-ino Dagva Gereltogtokh: Mongolio 211240 Ulaanbaataro-40 p.k 14

Nepalo (8)

1. s-ro Mukunda Pathik: Campus of International Language, Tribhuvan University, Exhibition Road, Kathmandu
2. s-ro Bharat Ghimire: GPO Box 8974, CPC 102, Kathmandu
3. f-ino Archana Joshi: GPO Box 8974, CPC 102, Kathmandu
4. s-ro Rajendra Manandhar: Near Shanti Bihar, Gushingal, Ward no. 2, Lalitpur Sub-Metropolitan City, Nepal
5. s-ino Indu Tapaliya: c/o Nepal Rastra Bank, Thapathali, GPO Box 1055, Kathmandu, Nepal
6. s-ro Chalnath Pokhrel: Mrigaulia-9, Salkpur, Nayabsti, Morang, Nepal
7. Hima lal Parajuli: Lamachaur (Gairabari), Baikuntha Marga, Pokhara submetropolitan city – 16 House no. 52, Kaski district, gandaki zone Nepal
8. s-ro Navin Shrestha: GPO Box 11753, Kathmandu, Nepal.

Pakistano (13)

1. s-ro Muhammad Punhal Kaheri: c/o Ayaaz Hussain Chandio Medical Store P.O. Lalu Raunk, Taluka Warah District Kammbar Shahdadkot, Larkana, Sind
2. s-ro Abid Ali Qureshi: Kashana Al-Quresh, Street No.2, Meo Colony, Masoom Shah Road, Multan
3. s-ro Muhammad Akram Rongha: Zam Zam Unani Dava Khana, Circular Road, O/S Haram Gate, PK-60000, Multan
4. s-ro Ashfaq Ahmad Bhutta: H.No.2447, Street No.11, Ali Ahmad, Water Works Road, PK-60000, Multan
5. s-ro Jamil Ahmad Parvaz: Makan No.655, Muhallah Peer Qazi Jalal, Androon Pak Darvaza, PK-60000, Multan
6. s-ro Muhammad Naseh Ajmal KHAN: T & T, 14-Al Farooq Plaza, S-Block, Gulshan Market, New Multan, PK-60650, Multan
7. s-ro Sohail Kamran: 1112-C, Mumtazabaad, PK-60600, Multan
8. Ghulam Akbar: Muhallah Muhammad Abad, Near Chowk Farooq Pura, Old Shujabad Road, Multan
9. Abid Hussain: Chack No.365, W.B. Dunya Pur, District Lodhran
10. Tanvir BABER: 321-Kamran Block, Iqbal Town, PK-54570 Lahore
11. Asad Shah: H.No.2, Iqra Lane, Kaghan Colony, P.O. Mandian, Abbottabad
12. Ata Muhammad: H.No.161/7H, Nisar Street, Pak Gate, PK-60000, Multan
13. S-ro Shabbir Ahmad Sial: 223-Huma Block, Allama Iqbal Town, Lahore, Pakistan

Srilanko (2)

1. s-ro U. Zeiter Perera: 197 Indivitiya Road, Hettigama, Ja-Ela
2. s-ro Shanika Gunasekara/ s-ino B. Padmarani Rodrigo/: No.565/1 Eethanapitiya Nugape Pamunugama, Srilanko

Turkio (1)

1. s-ino Sevdije Katircioglu: PL 635, 16374 Ulucami-Bursa

Taġikio (6)

1. s-ro Fajzullaev Ġamšid: Loʻejo 20, Domo 37, Strato Fedina, Dušanbe
2. Bodieva Ulfatmo Šodieva: Str. Mayakovskij, 46/3-43 734043 Dušanbe
3. Ġumaev Gulomġon: Str.O. Ekubov, 34 distrikto Isfisor, 735690 u. Gafurov Sogda vilojato

4. Adamčuk Lyudmila Vasilevna: Str.Fedin, 33/1-102, Dušanbe
5. s-ro Škurov Firdaus: Kucxai Dusti 29, Jamoati Obburdon, Nohijai Mastchoh,
6. s-ro Saidnabi Saidilhomzoda: A. Navoi 7. app.28 Dushanbe 734026

Vjetnamio (73)

1. s-ro Thieu Quang Dieu: 51/133, Tan Ap, Phucxa, Badinh, Hanoi
2. s-ino Nguyen Thi Ngoc Lan: 108 D2, pho Tay Ket, quan Hai Ba, Hanoi
3. s-ino Nguyen Phuong Mai: Ngach 17, Ngo 23, Duong 158, Nguyen Cao, Quan Hai Ba Trung, Hanoi
4. s-ro Nguyen Van Phach: 50 Nguyen Van To, Hoan Kiem, Hanoi
5. s-ro Hong Hac Nguyen Van Thinh: №52, ngo 553, Duong Giai Phong, ph. Giap Bat, Disto, Hoang Mai, Hanoi
6. s-ro Dang Tran Thiet: 114, D6 Trung Tu, Hanoi
7. s-ro Nguyen Minh Toan: 16/47 Dang Van Ngu, Trung Tu, Hanoi
8. s-ro Nguyen Vinh: №129M, Nguyen Trai, Thanh Xuan, Hanoi
9. s-ro Phan Hong Vuong: 90 Dang Tien Dong, Dong Da, Hanoi
10. f-ino Dao Mai Anh: 292/16 No Trang Long, Q. Binh Thanh, TP. Ho Chi Minh
11. s-ino Le Thi Phuong Lan: 42/42 Nguyen Hue Strato, I Distrikto, Ho Chi Minh
12. s-ino Nguyen Thi Xuan Mai: 83/22 C De Tham, P.Co Giang Q. 1 TP, Ho Chi Minh
13. s-ino Dang Ngoc Nhan: 462/44 Nguyen Tri Phuong, P.9-Q10, TP.Ho Chi Minh
14. s-ino Do Thi Vuong: Phong 110, B4 cum dan cu co khi, 129 Nguyen Trai, Thanh Xuan, Hanoi
15. s-ino Hoang Thi Chinh: 4, Q13, Truong Dinh Hanoi
16. s-ro Nguyen Van Ha: Cong Ty 810, Hoang Liet, Hoang Mai, Hanoi
17. s-ro Nguyen Trong Bau: (№5, NGO 30, pho, Hong Mai, Quan Hai ba Tring, Hanoi) 2A Nguyen Dinh Chieu, Hanoi
18. s-ino Nguyen Hong Nguyen: 53 Hai Ba Trung, Hoan Kiem, Hanoi
19. s-ro Duong Dinh Loi: 70 Hang Dieu, Hanoi
20. s-ro Nguyen Anh Thu: 24, Cua Dong, Hanoi
21. s-ino Nguyen Thi Hien: Gac 4 Chung Cu, So 01 Nguyen Van To, Hon Kiem, Hanoi
22. s-ro Mai The Sy: 36 Ngo 6, Ngach 6/31, Dang Van Ngu Strato, Hanoi
23. Nguyen Huy Thinh: 9 Nguyen Quang Bich, Hanoi
24. f-ino Do Thu Ha: {№ 12, Ngo 46A, Pham, Ngol. Thach Kim Lien, Hanoi}

25. s-ino Hoang Thi Ngoc Tu: 9 Nguyen Quang Bich, Hanoi
26. f-ino Duong Thuy Linh: {9 Nguyen Quang Bich, Hanoi
27. s-ino Nguyen Lan Anh: 167 duong Kycon, quan I, Phuong Nguyen Thai Binh, Ho Chi Minh
28. s-ro Ho Khue: 119 Dien Bien Phu, Phuong Dakao, Quan 1, Ho Chi Minh
29. s-ro Ngo Hong Nam: № 7/15, Ngo 61, Dinh Cong, Hoang Mai, Hanoi
30. f-ino Nguyen Thi Minh Nguyet: 31 To 12, Ngo 135/73, Doi Can, Ba Dinh, Hanoi
31. f-ino Nguyen Hoang Yen: 8/28/762, Bach Dang, Hai Ba, Trung, Hanoi
32. f-ino Nguyen Thi Minh Trang: 104A, B 11, T2 Trai Gang, Hai Ba Trung, Hanoi
33. f-ino Nguyen Thu Quynh: p516, B6, Thanh Xuan Bac, Hanoi
34. f-ino Trinh Hong Hanh: P404, E1 Tap The Nha May, Thuoc La Thang Long, Thuong Dihh, TX-HN
35. s-ro Nguen Xuan Thu: 70, B20A, Kim Lien, Dong Da, Hanoi
36. f-ino Tran Hue Quang: 772/15/6 Doan ran Bo P16, QH. Tp. Ho Chi Minh
37. f-ino Nguyen Thi Kim Cuc: 1230, Khu Pho 5, Tinh Lo 10, Tan Tao, Binh Tan, Ho Chi Minh.
38. f-ino Lao Thi Kim Cuc: 174/67/27 Ngyen Thien Thuat, Q.3, TP. Ho Chi Minh
39. Vo Thi Kim: 16 No Tang Long, P.14, Q. Binh. Thanh, Ho Chi Minh
40. f-ino Le Thi Hai Minh: 68 Duong So 3 KDC Trung Son H. Binh Chanh TP HCM
41. s-ino Nguyen Thi Tuyet Nga: 264/48 Le Quang Dinh strato, Binh Thanh distrikto, Ho Chi Minh
42. f-ino Nguyen Thi Minh Nguyet: 882, Khu Pho 7, Binh Tri Donga, Binh Tan, Ho Chi Minh
43. f-ino Tran Thi Hai Yen: P204/2 Khu 5, Tang Tap The nuoc ngam km 9-Cncu Phong Hanoi
44. f-ino Chu Nguoi Anh: No. H1 Ngo 48/85 pho Ha Dinh Thanh Xuan, Hanoi
45. f-ino Bui Hong Phuong: Doi I – Thon Ngai Cau – Xa An Khanh – Huyen Hoai Duc – Tinh Ha Tay
46. f-ino Dao Thi Dung: Klaso Son La 1, B4, Fremdlingva Universitato-Nacia Universitato, Hanojo.
47. Dinh Thi Tuet Nhung: 318 A Kytuc ra Dai hoc Ngoai Ngu – Quocgia Ha Noi, 144 Xuan Thuy, Cau Goy Ha Noi
48. f-ino Do Thi Hong Nhung: So nha 7ngach 1 ngo 201 Cau Giay – Ha Noi

49. f-ino Ha Thi Kim Luyen: Kلاسو Son La 1, B4, Fremdlingva Universitato – Nacia Universitato, Hanojo
50. f-ino Ha Thi Thu: Kلاسو Son La 1, B4, Fremdlingva Universitato – Nacia Universitato, Hanojo
51. f-ino Hoang Cam Van: Xom 13 Hau AI, Van Canh, HoaI Duc, Ha Tay
52. f-ino Hoang Thi Thuy: SN 12 Ngach 111/21. Duong Giapbat, Ha Noi
53. f-ino Le Minh Thu: Lop 05.1 E9, Truong Dai Hoc Ngoai Ngu Dai Hoc Quoc Gia Ha Noi
54. s-ro Le Thanh Tung: THP Yhe Cong TY Van Tai o to so 8 – to 13 Phuong Hoang Liet – Quan Hoan Mai Ha Noi
55. f-ino Le Thi Thanh Huong: Pho Moi, Cong Ha, Ha Man, Thuan Thanh, Bac Ninh
56. s-ro Le Trong Khanh: 128, Nguyen Hoang Ton, Tay Ho, Ha Noi
57. f-ino Nghiem Thi Vi: Lang Nghiem Xa, Thi tran Cho, huyen Yen Phong Bac Ninh
58. f-ino Ngo Thi Thu Hoai: Nhat Tien, Lien Chau, Yen Lac, Vinh Phuc
59. f-ino Nguyen Hoai Thanh: No.12/5/41 Tran Duy Hung strato, Cau Giay, Hanoi
60. f-ino Nguyen Ngoc Hoa: C26 Tap The Congty Co Khi Va xay Lap So 7 – Thanh Tri Hanoi
61. f-ino Nguyen Thanh Van: 112 C3 Thanh Xuan Bac, Quan Thanhxuan, Hanoi
62. f-ino Nguyen Thi Bich Tram: Doi 4 Ta Thanh Oai, Thanh Tri, Ha Noi
63. f-ino Nguyen Thi Huyen Trang: Xom 7 Xa Xuan Phuong, Huen Tu Liem, Ha Noi
64. f-ino Nguyen Thi Kim Hue: Lop Luat Quoc Te 29C Dai Hoc Luat, Ha Noi
65. f-ino Nguyen Thi Nep: Lop: K39A9 Truong: Dai Hoc Ngoai Ngu – Dai Hoc Quoc Gia Ha Noi, Duong Pham Van Dong – Cau Giay
66. f-ino Nguyen Thi Thu Huong: Phong 130 A6 – KTX Daj Hoc Su Pham, Ha Noi
67. Nguyen Thuy Dung: Thon Nhang, Xuan Dinh, Tu Liem, Ha Noi
68. s-ro Nguyen Xuan Quyet: Khu Tan Phu, Thi Tran Tan Yen, Huen Ham Yen, Tuen Quang
69. f-ino Pham Thi Thuy: Chuong Vang – Tanhung – Langgiang – Bac Giang, Bac Giang
70. f-ino Tran Hoai Ngan: 209 B4 Phung Chi Kien, Cau Giay, Ha Noi
71. f-ino Trieu Thi Huyen Trang: 39 – Thi Tran Quoc Dai – Hatay
72. f-ino Trinh Minh Trang: So Nha 3/68/88, Cau Giay, Ha Noi
73. f-ino Truong Thi To Hao: SONHA 17, To 5